

# KCL-Informationsbroschüre

## Kat. II

Art. 550+

<b>D</b>	Informationsbroschüre	<b>554</b>
<b>GB</b>	Information brochure	<b>619</b>
<b>F</b>	Brochure d'information	<b>664</b>
<b>N</b>	Informasjonsbrosjyre	<b>665+</b>
<b>DK</b>	Informationsbrochure	
<b>FIN</b>	Tiedotuslehtisen	
<b>H</b>	Információs füzet	
<b>S</b>	Informationsbroschyr	
<b>E</b>	Folleto Informativo	
<b>I</b>	Opuscolo Informativo	
<b>NL</b>	Informatie brochure	
<b>SK</b>	Informačná brožúra	
<b>HR</b>	Informacije brošura	
<b>EST</b>	Infobrošüür	
<b>CZ</b>	Informační brožura	
<b>P</b>	Brochura de informaçaõ	
<b>BG</b>	Информационна брошура	
<b>GR</b>	Ευήμερωτικό φυλλάδιο	
<b>LT</b>	Informacinę brošiūra	
<b>PL</b>	Broszura informacyjna	
<b>LV</b>	Direktīvos	
<b>RO</b>	Broşuri de Informare	
<b>SLO</b>	Informacijska brošura	
<b>TR</b>	Direktif	
<b>RUS</b>	Информационная брошюра	

KCL GmbH  
Industriepark Rhön  
Am Kreuzacker 9  
36124 Eichenzell  
Deutschland  
T +49 6659 87-300  
F +49 6659 87-155  
www.kcl.de



by Honeywell

VOIMEF0550  
R26

Mit der CE Kennzeichnung auf dem Schutzhandschuh werden die wesentlichen Anforderungen -Unbedenklichkeit, Komfort, Beweglichkeit und Stabilität- der Europäischen Richtlinie 89/686/EWG in Bezug auf individuelle Schutzausrüstung bestätigt. Schutzhandschuhe entsprechen der EN 420. Baumustergeprüft

EN 388 nach Artikel 10 Richtlinie 89/686/EWG, durch: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Kennnummer: 0121. CTC, 4, rue Hermann Frenkel, 69367 Cedex 07-France, Kennnummer: 0075

Artikel	Name	Größe	EN 388	Prüfinstitut
550+	Waredux Work® 550+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4541	0075
554	SovaMech® 554	7, 8, 9, 10	2131	0121
619	619 Camapur® Comfort	6, 7, 8, 9, 10, 11	2131	0121
664	GemoMech® 664	6, 7, 8, 9, 10, 11	3121	0075
665+	GemoMech® 665+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4121	0075


**EN 388, Mechanische Risiken**

1. Ziffer Abriebfestigkeit (Min. 0; Max. 4)
2. Ziffer Schnittfestigkeit (Min. 0; Max. 5)
3. Ziffer Weiterreißkraft (Min. 0; Max. 4)
4. Ziffer Durchstichkraft (Min. 0; Max. 4)

Diese Schutzhandschuhe sind für Tätigkeiten geeignet, bei denen Schutz vor mechanischen Verletzungen notwendig ist (z.B. Montage, schmutzige Arbeiten). Artikel 554, 619. Die Schutzhandschuhbreite und Länge der hier genannten Artikel entspricht nicht der EN 420:2010. Diese Schutzhandschuhe wurden speziell nach Kundenanforderungen entwickelt.


**WARNUNG!**

Diese Schutzhandschuhe bieten keinen Schutz gegenüber Kälte (< -5°C), Hitze (> 50°C), Strom, Chemikalien.

Schutzhandschuhe nicht in der Nähe beweglicher Maschinenteile verwenden, Gefahr des Einzuges.

Der angegebene Schutzindex kann durch Faktoren wie Temperatur, Abrieb usw. beeinflusst werden.

Der angegebene Schutz ist nur an den beschichteten Flächen gegeben.

Schutzhandschuhe nicht mehr verwenden, wenn sie rissig, porös oder hart sind.

Schutzhandschuh nicht zugelassen für Lebensmittel.

**Allergikerhinweis:** Enthält im elastischen Band Naturkautschuklatex. Naturkautschuklatex kann allergische Reaktionen einschließlich anaphylaktischer Reaktionen auslösen.



Artikel 554, 619: Schutzhandschuhe enthalten Spuren von DMFA im gesetzlich zulässigen ppm-Bereich.

**Gebrauch:** Benutzen Sie nur die für Sie geeignete Schutzhandschuhgröße. Bei der Verwendung von Unterziehhandschuhen kann es zu Beeinträchtigungen in der Funktionalität kommen. Vor Gebrauch muss der Schutzhandschuh auf Schäden kontrolliert werden.

**Reinigung:** Waschbar, Höchsttemperatur 30°C, reduzierte Mechanik. Trocknung im Schonprogramm möglich. Zur Reinigung keine Chemikalien sowie scharfkantige Gegenstände (Drahtbürsten, Schmirgelpapier etc.) verwenden. Die zertifizierten Level können nach dem Waschen/Trocknen nicht garantiert werden.



**Verwendungsdauer:** Bei sachgerechter Lagerung sind die Schutzhandschuhe 36 Monate einsetzbar.

**Lagerung/Transport:** Flach, trocken dunkel, ohne zusätzliche Gewichtsbelastung in Originalverpackung, bei einer Temperatur von 5°C - 25°C. Vor Sonnenlicht und Ozonquellen schützen.

**Entsorgung:** Die Handschuhe sind bei sachgerechter Verwendung im Hausmüll zu entsorgen.

**Für weitere Informationen kontaktieren Sie uns bitte.**



## Information brochure to Section 1.4 of Annex II to Directive 89/686/EEC for personal protective equipment in Category II:



The CE marking on this glove means that it meets the essential requirements for in the European Directive EEC 89/686 concerning Individual Protection Equipment (IPE): Harmlessness-Comfort-Dexterity-Sturdiness. Protective Gloves conform to the EN 420.

Approved to EN 388 according to Article 10 of Directive 89/686/EEC: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Identification number: 0121. CTC, 4, rue Hermann Frenkel, 69367 Cedex 07-France, Identification number: 0075

Article	Name	Size	EN 388	Testing institute
550+	Waredex Work® 550+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4541	0075
554	SovaMech® 554	7, 8, 9, 10	2131	0121
619	619 Camapur® Comfort	6, 7, 8, 9, 10, 11	2131	0121
664	GemoMech® 664	6, 7, 8, 9, 10, 11	3121	0075
665+	GemoMech® 665+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4121	0075



### EN 388, mechanic risks

1st digit Abrasion resistance	(min. 0; max. 4)
2nd digit Cut resistance	(min. 0; max. 5)
3rd digit Tear strength resistance	(min. 0; max. 4)
4th digit Puncture resistance	(min. 0; max. 4)

These gloves are suitable for activities where protection from superficial mechanical injury is required (e.g. installation, dirty work). Article 554, 619: The glove width and length for articles are not conform to DIN EN 420:2010. These gloves were specially developed to customer specifications.



## WARNING!

These protective gloves provide no protection against cold (< -5 °C), heat (> 50 °C), electricity, chemical.

Do not use in the vicinity of moving machine parts. Risk of being drawn into the machine.

The specified protective index may be affected by factors such as temperature, abrasion, etc.

The specified level of protection is only present on the coated surfaces.

Unusable when the gloves are cracked, porous and stiff.

Safety glove not approved for food.

**Allergy Notice:** Contains in elastic ribbon natural rubber latex. Natural rubber latex can cause allergic reactions including anaphylactic reactions. Cause allergic reactions including anaphylactic reactions. Protective gloves contain traces of DMFa in legally permitted ppm concentrations.



**Use:** The protective gloves you wear must be of the correct size. Note that using undergloves may result in some usage restrictions. Check the protective gloves for damage before you use them.

**Cleaning:** Washable, max. temperature 30 °C, Greatly reduced mechanical action. Can be dried on care programme. Do not use any chemicals or sharp implements when cleaning (wire brushes, sandpaper, etc.). The certified index values are not guaranteed after washing/drying.

**Expiry date:** With proper storage, no reduction in performance levels within 36 months.

**Storage /Transport:** Flat, dry, dark, with no additional weight load in its original packaging, at a temperature of 5 °C - 25 °C. Protect from sunlight and ozone.

**Disposal:** Gloves when used properly disposed of with household.



**For further information please contact.**

Le marquage CE sur ce gant signifie qu'il satisfait aux exigences essentielles de la CEE directive européenne 89/686 relative aux équipements de protection individuelle (EPI): Innocuité-Confort-Dextérité-Robustesse. Gants de protection conforme à la norme

EN 420. Approuvé à la norme EN 388, selon l'article 10 de la directive 89/686/CEE: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Numéro d'identification: 0121. CTC, 4, rue Hermann Frenkel, 69367 Cedex 07-France, Numéro d'identification: 0075

Article	Nom	Taille	EN 388	Institut de contrôle
550+	Waredex Work® 550+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4541	0075
554	SovaMech® 554	7, 8, 9, 10	2131	0121
619	619 Camapur® Comfort	6, 7, 8, 9, 10, 11	2131	0121
664	GemoMech® 664	6, 7, 8, 9, 10, 11	3121	0075
665+	GemoMech® 665+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4121	0075



### EN 388, Risques mécaniques

1. chiffre Résistance à l'abrasion
2. chiffre Résistance à la coupure
3. chiffre Résistance à la propagation de la déchirure
4. chiffre Résistance à la perforation

(Min. 0; max. 4)

(Min. 0; max. 5)

(Min. 0; max. 4)

(Min. 0; max. 4)

Ces gants sont appropriés pour les activités où la protection contre les lésions mécaniques superficielles est nécessaire (par exemple l'installation, le sale boulot). Article 554, 619: La largeur et la longueur des gants pour les articles ne sont pas conformes à la norme DIN EN 420:2010. Ces gants ont été développés spécifiquement sur demande du client.



### AVERTISSEMENT !

Ces gants de protection n'offrent aucune protection contre le froid extrême (< -5 °C), la chaleur (> 50 °C), le courant, produit chimique.

Ne pas utiliser à proximité de pièces de machines mobiles, risque d'introduction.

L'indice de protection mentionné peut être influencé par différents facteurs, tels que température, frottement, etc.

La protection indiquée ne concerne que les surfaces enduites.

Inutilisable lorsque les gants sont fissurés et poreux et raides.

Sécurité Gant pas approuvé pour la nourriture.

**Avis allergie:** Contient en élastique en latex de caoutchouc naturel ruban. Latex de caoutchouc naturel peut provoquer des réactions allergiques, y compris réactions anaphylactiques. Gants de protection contenir des traces de formamide de diméthyle à des concentrations ppm légalement autorisées.



**Utilisez:** Utilisez uniquement des gants de protection de taille adaptée. Veillez à ce que l'utilisation de sous-gants n'entrave pas la fonctionnalité. Avant toute utilisation, vérifiez l'état des gants.

**Nettoyage:** Lavable, température max. 30 °C, Structure mécanique

fortement réduite. Séchage avec programme délicat possible. Pour le nettoyage, n'utilisez aucun produit chimique ni aucun objet pointu (brosse métallique, papier de verre, etc.). Les valeurs de l'indice certifiés ne sont pas garantis après le lavage / séchage.

**Date d'expiration:** Avec un stockage, pas de réduction des niveaux de performances dans les 36 mois.

**Stockage/Transport:** Plat, sec et sombre, sans charge de poids supplémentaire dans son emballage d'origine, à une température de 5 °C - 25 °C. Protéger de la lumière du soleil et de toute source d'ozone.

**Élimination:** Gants lorsqu'il est utilisé correctement éliminés avec les ordures ménagères.



**Pour plus d'informations s'il vous plaît contacter.**

CE-merking på denne hansken betyr at den oppfyller de grunnleggende krav for i det europeiske direktivet EEC 89/686 om individuell verneutstyr (IPE): harmløshet-Comfort-Dexterity-stabilitet. Vernehansker i samsvar med EN 420. Godkjent til EN 388

i henhold til artikkel 10 i direktiv 89/686/EØF: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Identifikasjonsnummer: 0121. CTC, 4, rue Hermann Frenkel, 69367 Cedex 07-France, Identifikasjonsnummer: 0075

Artikkel	Navn	Størrelse	EN 388	Testinstitutt
550+	Waredex Work® 550+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4541	0075
554	SovaMech® 554	7, 8, 9, 10	2131	0121
619	619 Camapur® Comfort	6, 7, 8, 9, 10, 11	2131	0121
664	GemoMech® 664	6, 7, 8, 9, 10, 11	3121	0075
665+	GemoMech® 665+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4121	0075



### EN 388, Mekaniske risikoer

1. Tall Slitestykke
2. Tall Kuttmotstand
3. Tall Rivesestykke
4. Tall Punkteringsmotstand

(Min. 0; Maks. 4)  
(Min. 0; Maks. 5)  
(Min. 0; Maks. 4)  
(Min. 0; Maks. 4)

Disse hanskene er egnet for aktiviteter hvor beskyttelse mot overfladiske mekanisk skade er nødvendig (for eksempel installasjon, skittent arbeid). Artikkel 554, 619: Hansken bredde og lengde for artikler ikke svarer til DIN EN 420:2010. Disse hanskene ble utviklet spesielt etter forespørsel fra kunde.



### ADVARSEL!

Disse beskyttelseshanskene beskytter ikke mot ekstrem kulde (< -5 °C), varme (> 50 °C), strøm, kjemikalie.

Må ikke brukes i nærheten av bevegelige maskindeler.

Fare for å bli trukket inn i maskinen.

Den angitte beskyttelsesindeksen kan påvirkes av faktorer som temperatur og slitasje.

Den angitte beskyttelsen gjelder bare for områder med belegg.

Ubrukelig når hanskene er sprukket, porøse og stiv.

Sikkerhet hanske som ikke er godkjent for mat.

**Allergi Notice:** Inneholder i elastisk bånd naturgummi. Naturlig gummi latex kan forårsake allergiske reaksjoner inkludert anafylaktiske reaksjoner. Vernehansker inneholde spor av Dimethyl formamide i lovlig tillatte ppm konsentrasjoner.



**Bruk:** Vær nøye med å velge riktig hanskestørrelse. Vær oppmerksom på at bruk av underhansker kan påvirke beskyttelseshanskenes funksjonalitet. Kontroller før bruk at beskyttelseshanskene ikke er skadet.

**Rengjøring:** Kan vaskes, maks. temperatur 30 °C, sterkt redusert mekaniske egenskaper. Kan tørketromles på skåneprogram. Ikke bruk kjemikalier eller gjenstander med skarpe kanter (f.eks. stålborste, smergelpapir) ved rengjøring. De sertifiserte indeksverdiene er ikke garantert etter vask / tørk.



**Utløpsdatoen:** Med riktig oppbevaring, ingen reduksjon i ytelse nivåer innen 36 måneder.

**Oppbevaring/Transport:** Flat, tørt, mørkt, uten ekstra vektbelastning i originalemballasjen, ved en temperatur på 5 °C - 25 °C. Beskyttes mot sollys og ozonkilder.

**Kassering:** Hansker når de brukes riktig kastes med husholdningsavfall.

CE-mærkningen på denne handske betyder, at det opfylder de væsentlige krav i EU-direktiv EF 89/686 om personlige værnemidler (IPE): uskadelighed-Comfort-Dexterty-robusthed. Beskyttelseshandsker i overensstemmelse med EN 420. Godkendt

ifølge EN 388 i henhold til artikel 10 i direktiv 89/686/EØF: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Registreringsnummeret: 0121. CTC, 4, rue Hermann Frenkel, 69367 Cedex 07-France, Registreringsnummeret: 0075

Artikel	Navn	Str.	EN 388	testinstitut
550+	Waredex Work® 550+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4541	0075
554	SovaMech® 554	7, 8, 9, 10	2131	0121
619	619 Camapur® Comfort	6, 7, 8, 9, 10, 11	2131	0121
664	GemoMech® 664	6, 7, 8, 9, 10, 11	3121	0075
665+	GemoMech® 665+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4121	0075


**EN 388, Mekaniske risici**

1. tal Slidstyrke (min. 0; maks. 4)
2. tal Skærefasthed (min. 0; maks. 5)
3. tal Rivestyrke (min. 0; maks. 4)
4. tal Modstandsevne mod punktering (Min. 0; maks. 4)

Disse handsker er velegnet til aktiviteter, hvor beskyttelse mod overfladiske mekaniske skader er påkrævet (f.eks installation, beskidte arbejde). Artikel 554, 619: Handsken bredde og længde af de artikler, der er nævnt her, ikke svarer til DIN EN 420:2010.

Disse handsker er udviklet med udgangspunkt i kundernes særlige ønsker og behov.


**ADVARSEL!**

Disse beskyttelseshandsker beskytter ikke mod ekstrem kulde (< -5 °C), varme (> 50 °C), elektrisk strøm, kemikalier.

Må ikke anvendes i nærheden af bevægelige maskindele, fare for at blive trukket ind i maskinen.

Det angivne beskyttelsesindeks kan blive påvirket af faktorer som temperatur, slitage osv.

Den angivne beskyttelse gælder kun for overfladerne med belægning.

Ubrugelig, når handskerne er revnet, porøse og stive. Sikkerhed handske ikke er godkendt til fødevarer.

**Allergi Bemærk:** Indeholder i elastiske bånd naturgummilatex. Naturgummilatex kan forårsage allergiske reaktioner, herunder anafylaktiske reaktioner. Beskyttelseshandsker indeholde spor af dimethylformamid i lovligt tilladte ppm koncentrationer.



**Brug:** Brug altid en passende størrelse beskyttelseshandske. Husk, at handskens funktion kan

blive påvirket negativt ved anvendelse af underhandsker. Kontrollér beskyttelseshandskerne for skader før brug.

**Rengøring:** Vaskbar, maks. temperatur 30 °C, kraftigt reduceret



mekaniske egenskaber. Kan tørretumbles på skåneprogram. Anvend aldrig kemikalier eller genstande med skarpe kanter (stålborster, smergelpapir osv.) til rengøring. De certificerede indekssværdier er ingen garanti efter vask / tørring.

**Udløbsdato:** Med korrekt opbevaring. Ingen reduktion i ydeevne inden for 36 måneder.

**Opbevaring/Transport:** Flad, tørt, mørkt, uden ekstra vægtbelastning i sin originale emballage, ved en temperatur på 5 °C - 25 °C. Skal beskyttes mod sollys og ozonkilder.

**Bortskaffelse:** Handsker, når de anvendes korrekt bortskaffes med husholdningsaffald.

**For yderligere information kontakt venligst.**

CE-merkintä tästä käsiine tarkoittaa, että se täyttää olennaiset vaatimukset Euroopan direktiivissä ETY 89/686 yksittäisiä suojavarusteet (IPE): vaarattomuus-Comfort-Dexterty-tukevuus. Suojakäsineitä normin EN 420. Hyväksytyt EN 388 mukaan 10

artiklan direktiivin 89/686/ETY: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Kennnummer: 0121. CTC, 4, rue Hermann Frenkel, 69367 Cedex 07-France, Tunnusnumero: 0075

Artiklan	Nimi	Koko	EN 388	Testaus instituutti
550+	Waredex Work® 550+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4541	0075
554	SovaMech® 554	7, 8, 9, 10	2131	0121
619	619 Camapur® Comfort	6, 7, 8, 9, 10, 11	2131	0121
664	GemoMech® 664	6, 7, 8, 9, 10, 11	3121	0075
665+	GemoMech® 665+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4121	0075



#### EN 388, Mekaaniset vaarat

1. Numero Kulutuskestävyys (Min. 0; Maks. 4)
2. Numero Leikkauskestävyys (Min. 0; Maks. 5)
3. Numero Jatkorepäisyjuvuus (Min. 0; Maks. 4)
4. Numero Pistojuvuus (Min. 0; Maks. 4)

Nämä käsiineet soveltuvat toimintaan, jossa suoja pinnallinen mekaanisia vaurioita ei tarvita (esim. asennus, likainen työ). Artiklan 554, 619: Käsiine leveys ja pituus artikkelit eivät vastaa DIN EN 420:2010. Käsiineet kehitettiin nimenomaan asiakkaiden vaatimusten mukaan.



#### VAROITUS!

Nämä suojakäsineet eivät suojaa äärimmäiseltä kylmyydeltä (< -5 °C), kuumuudelta (> 50 °C), sähkövirralta, kemikaali.

Älä käytä liikkuvien koneenosien läheisyydessä.

Sellaiset tekijät kuin lämpötila, hiertyminen jne. voivat vaikuttaa ilmoitettuun suojaaindeksiin.

Määriteltynä suojan taso on vain läsnä pinnoille.

Käyttökelpoton, kun käsiineet ovat säröillä, huokoinen ja jäykkä.

Turvallisuus käsiine ei hyväksytyt elintarvikkeiden käyttöön.

**Allergia ilmoitus:** Sisältää elastinen nauha luonnonkumilateksia. Luonnonkumilateksia voi aiheuttaa allergisia reaktioita, mukaan lukien anafylaktisia reaktioita. Suojakäsineet sisältää jäämiä dimetyyliformamidin on laillinen ppm pitoisuuksia.

**Käytä:** Käytä vain sopivankokoisia suojakäsineitä. Ota huomioon, että suojakäsineiden alla käytettävien



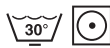
käsiineiden käyttö voi aiheuttaa zu Behaittaa toiminnalle. Tarkista ennen käyttöä, että suojakäsineet ovat vahingoittumattomat.

**Puhdistus:** Pestävä, korkein pesulämpötila 30 °C, hienopesu. Kuivaus säästöohjelmalla mahdollista. Puhdistukseen ei saa käyttää kemikaaleja eikä teräväreunaisia esineitä (teräsharjoja, hiomapaperia jne.). Sertifioitu indeksin arvot eivät takaa pesun / kuivauksen.

**Vanhenemisaika:** Kanssa asianmukaisesta varastoinnista, heikentämättä suorituskykyä 36 kuukauden kuluessa.

**Varastointi/Kuljetus:** Tasainen, kuiva, pimeä, ilman ylimääräisiä kuormitustietoja alkuperäispakkauksessa, lämpötilassa 5 °C - 25 °C. Suojattava auringonvalolta ja otsoni lähteiltä.

**Hävittäminen:** Hanskat oikein käytettynä hävittää talousjätteen.



**Jos sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä.**

A CE-jelölés ezen a kesztyűt azt jelenti, hogy megfelel az alapvető követelményeknek az európai irányelv az EGK 89/686 az egyéni védőeszközök (IPE): ártalmatlanságukat-Comfort-Dexterty-határozottság. Védőkesztyűk megfelelnek az EN 420. Jóváhagyta

az EN 388 szerinti 10. cikke 89/686/EGK irányelv: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Azonosító szám: 0121. CTC, 4, rue Hermann Frenkel, 69367 Cedex 07-France, Azonosító szám: 0075

Cikkszám	Név	Méret	EN 388	Vizsgáló Intézet
550+	Waredex Work® 550+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4541	0075
554	SovaMech® 554	7, 8, 9, 10	2131	0121
619	619 Camapur® Comfort	6, 7, 8, 9, 10, 11	2131	0121
664	GemoMech® 664	6, 7, 8, 9, 10, 11	3121	0075
665+	GemoMech® 665+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4121	0075



### EN 388, Mechanikai kockázatok

1. számjegy Kopásállóság (Min. 0; Max. 4)
2. számjegy Vágással szembeni ellenállás (Min. 0; Max. 5)
3. számjegy Továbbszakító erő (Min. 0; Max. 4)
4. számjegy Szűrőállással szembeni ellenállás (Min. 0; Max. 4)

Ezek a kesztyűk alkalmas tevékenységeket, ahol védelmet felületi mechanikai sérülés van szükség (pl. a bevezetés, piszkos munkát). Cikkszám 554, 619: A kesztyű szélessége és hossza cikkek nem felelnek meg a DIN EN 420:2010. A kesztyűket a felhasználók igényeinek megfelelően fejlesztették ki.



### FIGYELMEZTETÉS!

A védőkesztyűk nem nyújtanak védelmet extrém hidegben (< -5 °C), Hőség (> 50 °C), áram, vegyianyag. Ne használja mozgó gépkalkatrések közelében a behúzás veszélye miatt.

A megadott védelmi indexek külső hatások esetén, úgymint hőmérséklet, dörzsölés, stb. változhatnak.

A megadott védelem csak a mártott felületen érvényes. Használhatatlan, ha a kesztyű repedezett, porózus és kemény.

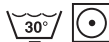
Biztonsági kesztyű nem engedélyezett az élelmiszer.

**Allergia Közlemény:** Tartalmazza rugalmas szalag természetes gumi latex. Természetes gumi latex allergiás reakciókat okozhat, beleértve az anafilaxiás reakciókat. Védőkesztyűk nyomokban dimetil-formamid a törvény által engedélyezett ppm koncentrációban.



**Használat:** Csak az Ön kezének megfelelő nagyságú védőkesztyűt használja. Kérjük figyeljen arra, hogy az alulra húzott kesztyű befolyásolhatja az ujjak mozgathatóságát. Kérjük, ellenőrizze le a védőkesztyűt használat előtt, hogy nincsenek-e rajta sérülések!

**Tisztítás:** Mosható, max. hőmérséklete 30 °C, erősen csökkentett mechanika. Szárítható kímélő programban. Tisztításhoz ne használjon vegyi anyagokat, sem éles szegélyű tárgyakat (pl. drótkefe, smirglin papír)! A hitelesített index értékek követően nincs garancia mosás / szárítás.



**Lejárat idő:** A megfelelő tárolás, nem csökken a teljesítmény szinten 36 hónapon belül.

**Raktározás /szállítás:** Lapos, száraz, sötét, nem plusz súly terhelés az eredeti csomagolásában, a hőmérséklet 5 °C - 25 °C. Napfénytől és ózon sugárzástól óvni kell.

**Elszállítás:** Kesztyűt, amikor helyesen használják megsemmisíteni a háztartási.

**További információért kérjük, keresse.**



CE-märkning på denna handske innebär att den uppfyller de grundläggande krav för in EU-direktivet EEG 89/686 om personlig skyddsutrustning (IPE): ofarlighet-Comfort-Dexterty-stabilitet. Skyddshandskar överensstämmer med EN 420. Godkänd enligt

EN 388 enligt artikel 10 i direktiv 89/686/EEG: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Identifieringsnummer: 0121. CTC, 4, rue Hermann Frenkel, 69367 Cedex 07-France, Identifieringsnummer: 0075

artikel	namn	storlek	EN 388	Testinstitut
550+	Waredex Work® 550+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4541	0075
554	SovaMech® 554	7, 8, 9, 10	2131	0121
619	619 Camapur® Comfort	6, 7, 8, 9, 10, 11	2131	0121
664	GemoMech® 664	6, 7, 8, 9, 10, 11	3121	0075
665+	GemoMech® 665+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4121	0075



#### EN 388, Mekaniska risker

1. siffror slitstyrka (Min. 0; Max. 4)
2. siffror skärhållfasthet (Min. 0; Max. 5)
3. siffror återrivhållfasthet (Min. 0; Max. 4)
4. siffror stickhållfasthet (Min. 0; Max. 4)

Dessa handskar är lämpliga för verksamheter där skydd mot ytliga mekaniska skador som krävs (t.ex. installation, smutsiga arbetet). artikel 554, 619: Handsken bredd och längd efter artiklar inte överensstämmer med DIN EN 420:2010. Dessa handskar är särskilt framtagna på kundens begäran.



#### ! VARNING!

Dessa skyddshandskar ger inget skydd mot extrem kyla (< -5 °C), värme (> 50 °C), ström, kemikalier.

Använd inte i närheten av rörliga maskindelar, fara för indragning.

Det angivna skyddsindexet kan påverkas av faktorer som temperatur, förlitning, osv.

Det angivna skyddet ges bara på de belagda ytorna.

Oanvändbart när handskarna är skadade, porösa och stel.

Säkerhet handske godkänt inte för livsmedel.

**Allergi Meddelande:** Innehåller i elastiskt band naturgummilates. Naturgummilates kan orsaka allergiska reaktioner inklusive anafylaktiska reaktioner. Skyddshandskar innehålla spår av Dimetylformamid i rättsligt tillåtna ppm koncentrationer.

**Använd:** Använd bara den handskstorlek som är lämplig



för dig. Beakta att funktionaliteten kan försämrats vid användning av underhandskar. Kontrollera före användningen att handskarna inte är skadade.

**Rengöring:** Tvättbara, högsta temperatur 30 °C, starkt reducerad mekanik. Torkning i skonsamt program möjlig. Använd inga kemikalier eller föremål med vassa kanter (stålborstar, smärgelpapper, etc.) vid rengöring. De certifierade indexvärden inte garanteras efter tvätt / torkning.

**Utgångsdatum:** Med rätt förvaring, ingen minskning av prestanda inom 36 månader.

**Lagring/transport:** Platt, torrt, mörkt, utan några extra viktbelastning i originalförpackningen vid en temperatur av 5 °C - 25 °C. Skydda mot solljus och ozonkällor.

**Bortskaffning:** Handskar användes korrekt kastas tillsammans med hushåll.



**För ytterligare information kontakta.**

El marcado CE en este guante significa que cumple con los requisitos esenciales de la directiva europea CEE 89/686 relativa a los Equipos de Protección Individual (EPI): Inocuidad-Comfort-Dexterity robustez. Guantes de protección conforme a la norma

EN 420. Aprobada la norma EN 388 de acuerdo con el artículo 10 de la Directiva 89/686/CEE: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Número de identificación: 0121. CTC, 4, rue Hermann Frenkel, 69367 Cedex 07-France, Número de identificación: 0075

Artículo	Nombre	Tamaño	EN 388	Prueba de instituto
550+	Waredex Work® 550+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4541	0075
554	SovaMech® 554	7, 8, 9, 10	2131	0121
619	619 Camapur® Comfort	6, 7, 8, 9, 10, 11	2131	0121
664	GemoMech® 664	6, 7, 8, 9, 10, 11	3121	0075
665+	GemoMech® 665+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4121	0075



#### EN 388, Riesgos de carácter mecánico

- 1º número Resistencia a la abrasión (Min. 0; Máx. 4)
- 2º número Resistencia a los cortes (Min. 0; Máx. 5)
- 3º número Resistencia al desgarre progresivo (Min. 0; Máx. 4)
- 4º número Resistencia a pinchazos (Min. 0; Máx. 4)

Estos guantes son adecuados para las actividades donde se requiere protección contra lesiones mecánicas superficiales (por ejemplo, instalación, el trabajo sucio). Artículo 554, 619: La anchura y la longitud del guante para los artículos no se ajustan a la norma DIN EN 420:2010. Estos guantes fueron desarrollados especialmente según las exigencias del cliente.



## ADVERTENCIA!

Estos guantes no ofrecen ninguna protección contra el frío extremo (< -5 °C), el calor (> 50 °C), la corriente eléctrica, producto químico.

No emplear cerca de partes de maquinaria en movimiento, riesgo de atrapamiento.

El índice de protección especificado puede verse afectado por factores como la temperatura, la abrasión, etc.

La protección especificada sólo se da en las superficies revestidas.

Inutilizables cuando los guantes están agrietados, poroso y rígido.

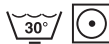
Seguridad guante no ha sido aprobado por la comida.

**Aviso de la alergia:** Contiene elástico en látex de caucho natural de la cinta. Látex de caucho natural puede causar reacciones alérgicas incluyendo reacciones anafilácticas. Guantes de protección contener trazas de dimetilformamida en las concentraciones de ppm legalmente permitidos.



**Uso:** Utilice sólo el tamaño de guantes adecuado para usted. Tenga en cuenta que al utilizar guantes interiores puede que la funcionalidad quede limitada. Verifique que el guante no presente daños antes de utilizarlo.

**Limpieza:** Lavable, temperatura máxima 30 °C, Mecánica fuertemente reducida. Secado posible en el programa suave. Para la limpieza, no utilice ningún producto químico ni objetos cortantes (cepillos metálicos, papel de lija, etc.). Los valores del índice de certificados no están garantizadas después del lavado / secado.



**Fecha de caducidad:** Con el almacenamiento adecuado, no hay reducción en los niveles de desempeño dentro de 36 meses.

**Almacenamiento / Transporte:** Plano, seco y oscuro, sin carga de peso adicional en su embalaje original, a una temperatura de 5 °C - 25 °C. Proteger de la luz solar y fuentes de ozono.

**Eliminación de desechos:** Guantes cuando se utiliza bien dispuestos junto con los hogares.

**Para más información póngase en contacto con.**



## Opuscolo informativo alla sezione 1.4 dell'allegato II della direttiva 89/686/CEE per le attrezzature di protezione individuale di categoria II:



La marcatura CE su questo guanto significa che soddisfa i requisiti essenziali per la Direttiva Europea CEE 89/686 in materia di attrezzature di protezione individuale (IPE): Innocuità-Comfort-Dexterty-Robustezza. Guanti di protezione conforme alla EN 420.

Approvata la norma EN 388 ai sensi dell'articolo 10 della direttiva 89/686/CEE: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Numero di identificazione: 0121. CTC, 4, rue Hermann Frenkel, 69367 Cedex 07-France, Numero di identificazione: 0075

Codice Articolo	Nome	Misura	EN 388	Testing Institute
550+	Waredex Work® 550+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4541	0075
554	SovaMech® 554	7, 8, 9, 10	2131	0121
619	619 Camapur® Comfort	6, 7, 8, 9, 10, 11	2131	0121
664	GemoMech® 664	6, 7, 8, 9, 10, 11	3121	0075
665+	GemoMech® 665+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4121	0075



### EN 388, Rischi meccanici

1a cifra Resistenza all'abrasione

2a cifra Resistenza al taglio

3a cifra Resistenza alla propagazione dello strappo

4a cifra Resistenza alla perforazione

(Min. 0; Max. 4)

(Min. 0; Max. 5)

(Min. 0; Max. 4)

(Min. 0; Max. 4)

Questi guanti sono adatti per attività in cui è necessaria una protezione superficiale, da lesioni meccaniche (installazione per esempio, il lavoro sporco). Codice Articolo 554, 619: La larghezza e la lunghezza guanto per articoli non conformi alla norma DIN EN 420:2010. Questi guanti sono stati appositamente realizzati per soddisfare le esigenze dei clienti.



## AVVERTENZA!

Questi guanti di protezione non offrono alcuna protezione contro il freddo estremo (< -5 °C), calore (> 50 °C), corrente, agente chimico.

Non utilizzare nelle vicinanze di componenti mobili di macchine, pericolo di trascinamento.

L'indice di protezione indicato può essere influenzato da fattori quali la temperatura, l'abrasione, ecc.

La protezione indicata è assicurata solo nelle superfici rivestite.

Inutilizzabile quando i guanti sono incrinati, porosi e rigido.

Sicurezza guanto non omologato per il cibo.

**Allergia Avviso:** Contiene in nastro elastico lattice di gomma naturale. Lattice di gomma naturale può causare reazioni allergiche incluse reazioni anafilattiche. Guanti di protezione contenere tracce di dimetilformammide in concentrazioni ppm legalmente autorizzati.



**Uso:** Utilizzare solo guanti della misura appropriata. Tenere presente che l'impiego di sottoganti può ridurre la funzionalità. Prima dell'uso accertarsi che i guanti protettivi non presentino danni.

**Pulizia:** Lavabili, temperatura massima 30 °C, proprietà meccaniche notevolmente ridotte. Asciugatura in asciugabiancheria con programma delicati. Per la pulizia non impiegare sostanze chimiche o oggetti a spigoli vivi (spazzole metalliche, carta vetrata, ecc.). I valori di indice certificati non sono garantiti dopo il lavaggio / asciugatura.

**Scadenza:** Con una corretta conservazione, nessuna riduzione dei livelli delle prestazioni entro 36 mesi.

**Immagazzinaggio/Trasporto:** Piatto, asciutto, buio, senza carico del peso supplementare nella sua confezione originale, ad una temperatura di 5 °C - 25 °C. Proteggere dalla luce solare e dalle fonti di ozono.

**Smaltimento:** Guanti se usato correttamente smaltite con famiglia.



**Per ulteriori informazioni si prega di contattare.**

De CE-markering op deze handschoen wil zeggen dat het de essentiële eisen in de Europese richtlijn EEG 89/686 met betrekking tot individuele beschermingsmiddelen (IPE) voldoet: onschadelijkheid-Comfort-Dexterty-stevigheid. Beschermende handschoenen voldoen aan de EN 420. Goedgekeurd volgens

EN 388 overeenkomstig artikel 10 van Richtlijn 89/686/EEG: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Identificatienummer: 0121. CTC, 4, rue Hermann Frenkel, 69367 Cedex 07-France, Identificatienummer: 0075

Artikel	Naam	Maat	EN 388	Testinstituut
550+	Waredex Work® 550+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4541	0075
554	SovaMech® 554	7, 8, 9, 10	2131	0121
619	619 Camapur® Comfort	6, 7, 8, 9, 10, 11	2131	0121
664	GemoMech® 664	6, 7, 8, 9, 10, 11	3121	0075
665+	GemoMech® 665+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4121	0075


**EN 388, Mechanische risico's**

1. Cijfer Slijtvastheid (Min. 0; Max. 4)
2. Cijfer Snijvastheid (Min. 0; Max. 5)
3. Cijfer Doorscheurvastheid (Min. 0; Max. 4)
4. Cijfer Steekvastheid (Min. 0; Max. 4)

Deze handschoenen zijn geschikt voor activiteiten waarbij de bescherming tegen oppervlakkige mechanische beschadigingen is vereist (zoals installatie, vuile werk). Artikel 554, 619: De handschoen breedte en lengte voor artikelen niet voldoen aan de DIN EN 420:2010. Deze handschoenen zijn ontwikkeld op basis van specifieke wensen van klanten


**WAARSCHUWING!**

Deze veiligheidshandschoenen beschermen niet tegen extreme koude (< -5 °C), hitte (> 50 °C), elektrische stroom, scheikundig stof.

Niet gebruiken in de nabijheid van bewegende machineonderdelen, gevaar op bekneld geraken.

De aangegeven beschermingsindex kan beïnvloed worden door factoren zoals temperatuur, slijtage, enz.

De aangegeven bescherming geldt slechts voor de van een beschermlaag voorziene oppervlakten.

Onbruikbaar wanneer de handschoenen zijn gekraakt, poreus en stijf.

Veiligheid handschoen niet goedgekeurd voor voedsel.

**Allergie Merk:** Bevat in elastische lint natuur rubber latex. Natuur rubber latex kunnen allergische reacties waaronder anafylactische reacties veroorzaken. Beschermende handschoenen sporen bevatten van dimethylformamide in de wettelijk toegestane ppm concentraties.



**Gebruik:** Gebruik enkel de voor u passende maat van veiligheidshandschoenen. Houd er rekening mee dat het Controleer voor gebruik of de veiligheidshandschoenen niet beschadigd zijn.

**Schoonmaken:** Wasbaar, hoogste temperatuur 30 °C, Sterk verminderde mechaniek. Drogen in de veilige modus mogelijk. Voor het schoonmaken geen chemicaliën, kantige of scherpe voorwerpen (draadborstel, schuurpapier, enz.) gebruiken. De gecertificeerde indexwaarden zijn niet gegarandeerd na het wassen / drogen.



**Vervaldatum:** Met de juiste opslag, geen vermindering van de prestaties binnen de 36 maanden.

**Bewaring/Transport:** Vlak, droog, donker, met geen extra gewichtsbelasting in de originele verpakking, bij een temperatuur van 5 °C - 25 °C. Beschermen tegen zonlicht en ozonbronnen.

**Afvalverwijdering:** Handschoenen bij het correct gebruikt wordt weggegooid bij het huishouden.

**Voor meer informatie kunt u contact opnemen met.**

Označenie CE na tejto rukavici znamená, že spĺňa základné požiadavky v Európskej smernici EHS 89/686 o individuálnej ochrane (IPE) platí: nezávadnosť-Comfort-Dexterty-solidnosť. Ochranné rukavice v súlade s EN 420. Schválené podľa EN 388 v

súlade s článkom 10 smernice 89/686/EHS: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Identifikačné číslo: 0121. CTC, 4, rue Hermann Frenkel, 69367 Cedex 07-France, Identifikačné číslo: 0075

Č. Výrobku	Meno	Veľkosť	EN 388	Skúšobný ústav
550+	Waredex Work® 550+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4541	0075
554	SovaMech® 554	7, 8, 9, 10	2131	0121
619	619 Camapur® Comfort	6, 7, 8, 9, 10, 11	2131	0121
664	GemoMech® 664	6, 7, 8, 9, 10, 11	3121	0075
665+	GemoMech® 665+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4121	0075


**EN 388, Mechanické riziká**

1. Číslo odolnosť proti oderu (min. 0; max. 4)
2. Číslo odolnosť proti prerezaniu (min. 0; max. 5)
3. Číslo odolnosť proti natrhnutiu (min. 0; max. 4)
4. Číslo odolnosť proti prepichnutiu (min. 0; max. 4)

Tieto rukavice sú vhodné pre aktivity kde je ochrana pred povrchné mechanické poškodenie vyžaduje (napr. inštalácia, špinavú prácu). Č. Výrobku 554, 619: Rukavice šírku a dĺžku pred výrobky nezodpovedajú DIN EN 420:2010. Tieto rukavice sme vyhotovili špeciálne na základe dopytu zákazníkov.


**UPOZORNENIE!**

Tieto ochranné rukavice neposkytujú žiadnu ochranu proti extrémnemu chladu (< -5 °C), tepelným rizikám (> 50 °C), elektrickému prúdu, chemické.

Rukavice nepoužívajte v blízkosti pohyblivých častí strojov, hrozí nebezpečenstvo vtiahnutia.

Uvedený index ochrany môžu ovplyvňovať faktory ako sú teplota, oder a pod.

Uvedená ochrana sa vzťahuje iba na potiahnuté plochy.

Nepoužiteľné, pokiaľ sú popraskané rukavice, porézny a tuhé.

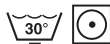
Bezpečnostné rukavice nie je schválený pre potraviny.

**Všimnite si, alergie:** Obsahuje v elastického pásu prírodného latexu. Prírodný latex môže spôsobovať alergické reakcie vrátane anafylaktických reakcií. Ochranné rukavice obsahovať stopy dimetylformamidu v právne prípustných koncentrácií ppm.



**Použitie:** Používajte iba vhodnú veľkosť ochranných rukavíc. Majte na pamäti, že použitie spodných rukavíc môže mať negatívny vplyv na funkčnosť ochranných rukavíc. Pred použitím skontrolujte, či ochranné rukavice nevykazujú poškodenia.

**Čistenie:** Možno prať, max. teplota 30 °C, veľmi obmedzená mechanika.



Možné sušenie v sušičke na šetrnom programe. Na čistenie nepoužívajte žiadne chemikálie a ani predmety s ostrými hranami (drôtená kefa, brúsny papier a pod.). Certifikované hodnoty indexu nie je zaručená po vypraní / vysušení.

**Dátum platnosti:** Pri správnom skladovaní, žiadne zníženie úrovne výkonu do 36 mesiacov.

**Skladovanie/Preprava:** Ploché, suché, tmavé, bez ďalšej záťaž v originálnom balení, pri teplote 5 °C - 25 °C.

Rukavice chráňte pred slnečným žiarením a zdrojmi ozónu.

**Likvidácia:** Rukavice pri správnom použití likvidované v domácnostiach.

**Pre ďalšie informácie prosím kontaktujte.**

CE oznaka na ovom rukavicom znači da ispunjava bitne zahtjeve za u Europskoj direktivi EEC 89/686 o zaštiti osobne opreme (IPE): neškodljivosti-sobe-Dexterty-čvrstoću. Zaštitne rukavice u skladu s EN 420. Odobreno prema EN 388 u skladu s člankom 10 Direktive

89/686/EEC: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Identifikacijski broj: 0121. CTC, 4, rue Hermann Frenkel, 69367 Cedex 07-France, Identifikacijski broj: 0075

Artikla	Naziv	Veličina	EN 388	Ispitivanje instituta
550+	Waredex Work® 550+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4541	0075
554	SovaMech® 554	7, 8, 9, 10	2131	0121
619	619 Camapur® Comfort	6, 7, 8, 9, 10, 11	2131	0121
664	GemoMech® 664	6, 7, 8, 9, 10, 11	3121	0075
665+	GemoMech® 665+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4121	0075


**EN 388, mehaničkih rizika**

1. brojka čvrstoća na habanje (min. 0; maks. 4)
2. brojka čvrstoća na rezove (min. 0; maks. 5)
3. brojka čvrstoća na daljnje kidanje (min. 0; maks. 4)
4. brojka ubodna čvrstoća (min. 0; maks. 4)

Ove rukavice su prikladne za aktivnosti u kojima zaštitu od površinske mehaničke ozljede je potrebno (npr. instalacija, prljavi posao). Artikla 554, 619: Rukavica širina i dužina članke ne odgovaraju DIN EN 420:2010. Ove su rukavice napravljene specijalno prema zahtjevima kupaca.


**UPOZORENJE!**

Ove zaštitne rukavice ne pružaju zaštitu od ekstremne hladnoće (< -5 °C), topline (> 50 °C), električne struje, kemikalija.

Ne upotrebljavajte u blizini pokretnih dijelova strojeva zbog opasnosti od uvlačenja.

Navedeni indeks zaštite može se izmijeniti uslijed čimbenika kao što su temperatura, habanje i sl.

Navedena zaštita zajamčena je samo na obloženim površinama.

Nedostupnoj kada su rukavice puknut, porozne i krut. Sigurnost rukavica nije odobren za hranu.

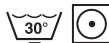
**Upozorenje na alergije:** Sadrži u elastičnom vrpcom prirodna gumena lateks. Prirodna guma lateks može izazvati alergijske reakcije, uključujući anafilaktičke reakcije. rukavice sadržavati tragove dimetil formamid u zakonski dopuštenim koncentracijama ppm.



**Koristite:** Upotrebljavajte samo vama primjerenu veličinu zaštitnih rukavica. Imajte na umu da koristite

undergloves može rezultirati u nekim korištenja ograničenja. Provjerite zaštitne rukavice za štetu prije nego što ih koristiti.

**Čišćenje:** Dopušteno pranje, najviša dopuštena temperatura 30 °C, jako reducirana mehanika. Sušenje u štedljivom programu je moguće. Pri čišćenju ne upotrebljavajte nikakve kemikalije ni oštre predmete (žičane četke, brusni papir i sl.). Ovlaštenog Vrijednosti indeksa nisu zajamčena nakon pranja / sušenja.



**Datum isteka:** Uz pravilnu pohranu, bez smanjenja razine performansi u roku od 36 mjeseci.

**Skladištenje/transport:** Stan, suho, tamno, bez dodatne težine tereta u originalnom pakiranju, na temperaturi od 5 °C - 25 °C. Zaštitite od sunčeva svjetla i izvora ozona.

**Zbrinjavanje:** Rukavice kada se pravilno koristi odlagati zajedno s komunalnim.

**Za sve dodatne informacije molimo kontaktirajte.**

CE-märgise see kinnas tähendab, et see vastab põhinõuetele Euroopa direktiivi EMÜ 89/686 individuaalse kaitse seadmed (IPE): ohutus-Comfort-Dexterty-vastupidavust. Kaitsekindad vastavad EN 420. Vastab EN 388 artikli 10 kohaselt direktiivi

89/686/EMÜ: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Identifitseerimise number: 0121. CTC, 4, rue Hermann Frenkel, 69367 Cedex 07-France, Identifitseerimise number: 0075

Toote	Nimi	Suurus	EN 388	Testimine instituut
550+	Waredex Work® 550+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4541	0075
554	SovaMech® 554	7, 8, 9, 10	2131	0121
619	619 Camapur® Comfort	6, 7, 8, 9, 10, 11	2131	0121
664	GemoMech® 664	6, 7, 8, 9, 10, 11	3121	0075
665+	GemoMech® 665+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4121	0075



### EN 388, Mehaanilised ohud

1. Number Kulumiskindlus (Min. 0; Max. 4)
2. Number Sisselõikekindlus (Min. 0; Max. 5)
3. Number Rebenemiskindlus (Min. 0; Max. 4)
4. Number Perforatsioonikindlus (Min. 0; Max. 4)

Need kindad sobivad tegevused, kus kaitset pindmised mehaaniliste vigastuste ei ole vajalik (nt paigaldamine, musta töö). Toote 554, 619: Kinnas laiuse ja pikkuse artiklid, ei vasta DIN EN 420:2010. Need kindad töötati välja spetsiaalselt kliendi soov järgi.



### HOIATUS!

Need kindad ei kaitse ekstreemse külma eest (< -5 °C), kuumu eest (> 50 °C), elektrivoolu eest, kemikaal.


Kindaid ei tohi kasutada liikuvate masinate läheduses: sissetõmbe oht.

Antud kaitseindeksit võib mõjutada temperatuur, kulumine jms.

Antud kaitse on vaid spetsiaalse kihiga kinnastel.


Kasutamiskõlbatuks, kui kindad on krakitud, poorsed ja jääk.

Ohutus kinnas ole heaks kiidetud toiduga.

**Allergia Teade:** Sisaldab elastne lint loodusliku  kautšuki lateks. Natural lateksist võivad põhjustada allergilisi reaktsioone, sh anafülaktilised reaktsioonid. Kaitsekindad sisaldada dimetüül formamiidi õiguslikult lubatud ppm kontsentratsiooniga.

**Kasutamine:** Kasutage vaid oma suurusele vastavaid kaitsekindaid. Arvestage, et aluskinnaste kandmisel

võivad kinnaste omadused muutuda. Kontrollige enne kasutamist, et kinnastel ei oleks kahjustusi.

**Puhastamine:** Pestavad maksimaalsel temperatuuril 30 °C,  tugevalt vähendatud mehaanika. Võib kuivatada pesu kuivatis õrnal režiimil. Puhastamiseks ärge kasutage kemikaale ega teravaid esemeid (traatharja, liivapaberit jne). Kinnitatud indeksi väärtusi ei ole tagatud pärast pesemist / kuivamist.

**Kõlblikkusaega:** Nõuetekohase ladustamise, ei vähene tööparameetreid 36 kuu jooksul.

**Hoiustamine / Transport:** Korter, kuivas, pimedas, ilma täiendavate kaal koormus originaalpakendis, temperatuuril 5 °C - 25 °C. Kaitsta päikesevalguse ja osooniallike eest.

**Käitlemine:** Kindad, kui seda kasutatakse nõuetekohaselt hävitada koos majapidamisprügiga.

**Lisainformatsiooni saamiseks palume pöörduda.**



Označení CE na této rukavici znamená, že splňuje základní požadavky v Evropské směrnici EHS 89/686 o individuální ochrany (IPE) platí: nezávadnost-Comfort-Dexterty-solidnost. Ochranné rukavice v souladu s EN 420. Schváleno podle EN 388 v souladu s

článkem 10 směrnice 89/686/EHS: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, identifikační číslo: 0121. CTC, 4, rue Hermann Frenkel, 69367 Cedex 07 -France, identifikační číslo: 0075

Číslo výrobku	Název	Velikost	EN 388	Zkušební ústav
550+	Waredex Work® 550+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4541	0075
554	SovaMech® 554	7, 8, 9, 10	2131	0121
619	619 Camapur® Comfort	6, 7, 8, 9, 10, 11	2131	0121
664	GemoMech® 664	6, 7, 8, 9, 10, 11	3121	0075
665+	GemoMech® 665+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4121	0075



#### **EN 388, Mechanická rizika**

1. Cifra Odolnost proti otěru (Min. 0; Max. 4)
2. Cifra Odolnost proti prořezu (Min. 0; Max. 5)
3. Cifra Pevnost v trhu (Min. 0; Max. 4)
4. Cifra Odolnost proti propíchnutí (Min. 0; Max. 4)

Tyto rukavice jsou vhodné pro aktivity Kde je ochrana před povrchní mechanické poškození vyžaduje (např. instalace, špinavou práci). Číslo výrobku 554, 619: Rukavice šířka a délku výrobky neodpovídají DIN EN 420:2010. Tyto rukavice byly speciálně vyvinuty na přání zákazníků.



## **VAROVÁNÍ!**

Ochranné rukavice neslouží k ochraně před extrémním mrazem (< -5 °C), horku (> 50 °C), elektrickému proudu, chemikáliím.

Nepoužívejte v blízkosti pohyblivých částí strojů, nebezpečí vtažení.

Udávaný index ochrany může být ovlivněn faktory jako jsou teplota, opotřebování atd.

Udávaná ochrana se týká pouze potažených ploch.

Nepoužitelné, pokud jsou popraskané rukavice, porézní a tuhé.

Bezpečnostní rukavice není schválen pro potraviny.

**Všimněte si, alergie:** Obsahuje v elastického pásu přírodní latex. Přírodní latex může způsobovat alergické reakce včetně anafylaktických reakcí. Ochranné rukavice obsahovat stopy dimethylformamidu v právně přípustných koncentrací ppm.



**Použití:** Používejte pouze velikost ochranných rukavic určenou pro Vás. Dbejte na to, že při používání spodních rukavic může dojít k omezení funkčnosti. Před použitím přezkontrolujte ochranné rukavice kvůli poškození.

**Čištění:** Pratelné, maximální teplota 30 °C, silně redukována mechanika. Je možné sušení na šetrný program. K čištění nepoužívejte žádné chemikálie ani předměty s ostrými hranami (drátěné kartáče, smrkový papír atd.). Certifikované hodnoty indexu není zaručena po vyprání / vysušení.



**Datum platnosti:** Při správném skladování, žádná snížení úrovně výkonu do 36 měsíců.

**Skladování /Transport:** Ploché, suché, tmavé, bez další zátěží v originálním balení, při teplotě 5 °C - 25 °C. Chraňte před slunečním světlem a zdroji ozónu.

**Likvidace:** Rukavice při správném použití likvidovány v domácnostech.

**Pro další informace prosím kontaktujte.**



A marcação CE nesta luva significa que ele atende aos requisitos essenciais para a Directiva Europeia CEE 89/686 sobre Equipamentos de Protecção Individual (EPI): Inocuidade-Conforto-Dexterty Robustez. Luvas de protecção em conformidade com a

EN 420. Aprovada a EN 388 nos termos do artigo 10º da Directiva 89/686/CEE: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Número de identificação: 0121. CTC, 4, rue Hermann Frenkel, 69367 Cedex 07-France, Número de identificação: 0075

Artigo	Nome	Tamanho	EN 388	Instituto de Teste
550+	Waredex Work® 550+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4541	0075
554	SovaMech® 554	7, 8, 9, 10	2131	0121
619	619 Camapur® Comfort	6, 7, 8, 9, 10, 11	2131	0121
664	GemoMech® 664	6, 7, 8, 9, 10, 11	3121	0075
665+	GemoMech® 665+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4121	0075



#### EN 388, Riscos mecânicos

1. Algarismo Resistência à fricção
2. Algarismo Resistência ao corte
3. Algarismo Resistência ao rompimento alargado
4. Algarismo Resistência à perfuração

(Min. 0; Max. 4)  
(Min. 0; Max. 5)  
(Min. 0; Max. 4)  
(Min. 0; Max. 4)

Essas luvas são adequadas para as atividades onde a protecção do ferimento mecânico superficial é necessária (por exemplo, a instalação, o trabalho sujo). Artigo 554, 619: A largura eo comprimento da luva para artigos não estão em conformidade com a norma DIN EN 420:2010. Estas luvas foram desenvolvidas especificamente de acordo com os requisitos do cliente.

## ATENÇÃO!

Estas luvas de protecção não oferecem protecção contra o frio intenso (< - 5 °C), calor (> 50 °C), electricidade, química.

Não utilizar perto de elementos móveis de máquinas - perigo de captação.

O índice de protecção indicado pode ser influenciado por factores como a temperatura, fricção, etc.

A protecção indicada só é aplicável às superfícies revestidas.

Inutilizável quando as luvas estão rachadas, porosa e rígida.

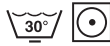
Segurança luva não aprovado para alimentos.

**Aviso alergia:** Contém em elástico látex de borracha natural fita. Látex de borracha natural podem causar reações alérgicas, incluindo reações anafiláticas. Luvas de protecção conter vestígios de dimetil formamida em concentrações ppm legalmente permitidos.



**Uso:** Utilize apenas o tamanho da luva de protecção indicado para si. Tenha em atenção que, se utilizar outras luvas por debaixo, poderá estar a condicionar a sua funcionalidade. Antes da sua utilização, verifique as luvas quanto a danos.

**Limpeza:** Max, lavável. temperatura de 30 °C, a acção mecânica Reduzido.



Pode ser seca em programa de cuidados. Não use produtos químicos ou utensílios afiados quando limpeza (escovas de arame, lixa, etc.) Os valores do índice de certificados não são garantidos depois de lavar / secar.

**Data de validade:** Com o armazenamento adequado, sem redução nos níveis de desempenho dentro de 36 meses.

**Armazenamento / Transporte:** Plano, seco, escuro, sem carregar o peso adicional em sua embalagem original, a uma temperatura de 5 °C - 25 °C. Proteger contra luz solar e fontes de ozono.

**Eliminar como resíduo:** Luvas quando usado corretamente eliminados com o lixo doméstico.

**Para mais informações contactar.**

Маркировката „CE“ върху тази ръкавица означава, че тя отговаря на съществените изисквания в Директива ЕИО 89/686 относно индивидуалната предпазни средства (ИРЕ): безвредност Комфорт-Dexterity на-здравица. Предпазни ръкавици съответстват на EN 420. Одобрени EN 388, в

съответствие с член 10 от Директива 89/686/ЕИО: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, идентификационен номер: 0121. CTC, 4, rue Hermann Frenkel, 69367 Cedex 07-France, идентификационен номер: 0075

Артикул №	Име	Размер	EN 388	Тестване институт
550+	Waredex Work® 550+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4541	0075
554	SovaMech® 554	7, 8, 9, 10	2131	0121
619	619 Camapur® Comfort	6, 7, 8, 9, 10, 11	2131	0121
664	GemoMech® 664	6, 7, 8, 9, 10, 11	3121	0075
665+	GemoMech® 665+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4121	0075



### EN 388, Механични рискове

1. Параграф Износоустойчивост при триене
2. Параграф Износоустойчивост при рязане
3. Параграф Якост на увеличаване на разкъсването
4. Параграф Износоустойчивост при пробождане

(Мин. 0; Макс. 4)

(Мин. 0; Макс. 5)

(Мин. 0; Макс. 4)

(Мин. 0; Макс. 4)

Тези ръкавици са подходящи за дейностите, при които се изисква защита от механични наранявания повърхности (например инсталиране, мръсната работа). 554, 619: Ръкавица ширина и дължина за изделия не съответстват на DIN EN 420:2010. Тези ръкавици са разработени специално според клиентските изисквания.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Тези защитни ръкавици не предлагат защита срещу екстремен студ (< -5 °C), топлина (> 50 °C), ток, химикал.

Да не се използват в близост до подвижни машинни части, опасност от захващане.

Върху посочения индекс на защита могат да окажат влияние фактори като температура, изтъкване и др.

Посочената защита е гарантирана само за частите с покритие.

Неизползваем, когато ръкавиците са напукани, порести и схванат.

Безопасност ръкавица които не са одобрени за храна.

**Алергия Забележете:** Съдържа в еластична лента естествен каучуков латекс. Естествен латекс може да предизвика алергични реакции, включително анафилактични реакции. Защитни ръкавици съдържат следи на Диметил формамид в законно разрешените концентрации PPM.



**Употреба:** Използвайте само подходящия за Вас

размер. Имайте предвид, че при използване на други ръкавици отдолу може да се получи нарушаване на функционалността. Преди употреба проверете защитните ръкавици за повреди.

**Почистване:** Може да се пере, макс. температура 30 °C, силно намалена механика. Може да се суши в сушилна машина на програма деликатно сушене. Не използвайте химикали и остри предмети при почистване (телени четки, шкурка и др.). Сертифицираните индекс стойности не са гарантирани, след пране / сушене.



**Срок на годност:** С правилното съхранение, няма понижение в нивата на производителност в рамките на 36 месеца.

**Съхранение /Транспорт:** Да се съхраняват в хоризонтално положение, на сухо и тъмно място без допълнително тогловно натоварване върху защитната ръкавица, при температура от 5 °C - 25 °C. Да се пази от слънчева светлина и източници на озон.

**Изхвърляне като отпадък:** Ръкавици, когато се използват правилно депонират заедно с битовите.

За повече информация, моля свържете се с.



## Ενημερωτικό φυλλάδιο με το τμήμα 1.4 του παραρτήματος II της οδηγίας 89/686/ΕΟΚ για τον ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό στην κατηγορία II:



Η σήμανση CE σε αυτό το γάντι που σημαίνει ότι πληροί τις βασικές απαιτήσεις που προβλέπονται στην Ευρωπαϊκή Οδηγία ΕΟΚ 89/686 σχετικά με την ατομική Προστασία (ΕΚΠ): Αβλάβεια-Comfort-Dexterity-Στιβαρότητα. Προστατευτικά γάντια σύμφωνα

με το πρότυπο EN 420. Εγκρίθηκε EN 388, σύμφωνα με το άρθρο 10 της οδηγίας 89/686/ΕΟΚ: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Αριθμός αναγνώρισης: 0121. CTC, 4, rue Hermann Frenkel, 69367 Cedex 07 -France, Αριθμός αναγνώρισης: 0075

Κωδικός προϊόντος	Όνομα	Μέγεθος	EN 388	Δοκιμές ινστιτούτο
550+	Waredex Work® 550+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4541	0075
554	SovaMech® 554	7, 8, 9, 10	2131	0121
619	619 Camapur® Comfort	6, 7, 8, 9, 10, 11	2131	0121
664	GemoMech® 664	6, 7, 8, 9, 10, 11	3121	0075
665+	GemoMech® 665+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4121	0075



### EN 388, Μηχανικοί κίνδυνοι

1. Αριθμός Αντοχή στην τριβή (ελάχ. 0, μέγ. 4)
2. Αριθμός Αντοχή στην κοπή (ελάχ. 0, μέγ. 5)
3. Αριθμός Αντοχή στη συνεχιζόμενη ρήξη (ελάχ. 0, μέγ. 4)
4. Αριθμός Αντοχή στη διάτρηση (ελάχ. 0, μέγ. 4)

Τα γάντια είναι κατάλληλα για τις δραστηριότητες, όπου η προστασία από επιφανειακές μηχανικές βλάβες που απαιτείται (π.χ. εγκατάσταση, βρώμικη δουλειά). Κωδικός προϊόντος 554, 619: Το πλάτος και το μήκος γάντι για αντικείμενα που δεν συμμορφώνονται με το πρότυπο DIN EN 420:2010. Αυτά τα γάντια είναι ειδικής κατασκευής σύμφωνα με τις απαιτήσεις του πελάτη.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Αυτά τα γάντια προστασίας δεν παρέχουν καμία προστασία από το ακραίο ψύχος (< -5 °C), την θερμότητα (> 50 °C), το ρεύμα, χημική ουσία.

Να μη χρησιμοποιείται κοντά σε κινούμενα μέρη μηχανημάτων, κίνδυνος εμπλοκής.

Ο αναφερόμενος δείκτης προστασίας μπορεί να επηρεαστεί από διάφορους παράγοντες όπως θερμοκρασία, τριβή κλπ.

Η αναφερόμενη προστασία είναι δεδομένη μόνο στις επιστρωμένες επιφάνειες.

Άχρηστα όταν ραγίσει τα γάντια, πορώδη και δύσκαμπτο.

Ασφάλεια γάντι δεν έχει εγκριθεί για τα τρόφιμα.

**Ανακίνωση Αλλεργία:** Περιέχει σε ελαστική κορδέλα φυσικό ελαστικό λάτεξ. Φυσικό καουτσούκ, λατέξ μπορούν να προκαλέσουν αλλεργικές αντιδράσεις συμπεριλαμβανομένων αναφυλακτικών αντιδράσεων. Προστατευτικά γάντια περιέχουν ίχνη διμεθυλο-φορμαμίδιο σε νομικά επιτρεπόμενες συγκεντρώσεις ppm.



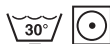
**Χρήση:** Χρησιμοποιήστε μόνο το μέγεθος γαντιών που είναι κατάλληλο για εσάς. Λάβετε υπόψη σας ότι με τη

χρήση των εσωτερικών Λάβετε υπόψη σας ότι με τη χρήση των εσωτερικών γαντιών μπορεί να περιοριστεί η λειτουργικότητα. Ελέγξτε πριν από τη χρήση τα γάντια για τυχόν φθορές.

**Καθαρισμός:** Πλενόμενα, μέγιστη θερμοκρασία 30 °C. Σημαντικά περιορισμένες μηχανικές ιδιότητες. Επιτρέπεται το στέγνωμα σε πρόγραμμα με ευαισθητά. Στον καθαρισμό δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν χημικές ουσίες, αιχμηρά αντικείμενα (συρματόβουρτσες, γυαλόχαρτα κλπ.). Οι πιστοποιημένες τιμές του δείκτη δεν είναι εγγυημένη μετά το πλύσιμο / στέγνωμα.

**Ημερομηνία λήξης:** Με την κατάλληλη αποθήκευση, χωρίς μείωση των επιπέδων απόδοσης εντός 36 μηνών.

**Αποθήκευση/Μεταφορά:** Επίπεδη, ξηρό, σκοτεινό, χωρίς επιπλέον βάρος του φορτίου στην αρχική του συσκευασία, σε θερμοκρασία 5 °C - 25 °C. τις πηγές όζοντος. Προστατέψτε από το φως του ήλιου και **Απόρριψη:** Γάντια όταν χρησιμοποιείται σωστά απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά.



**Για περισσότερες πληροφορίες παρακαλώ επικοινωνήστε με.**

„CE“ ant šio pirštinių reiškia, kad jis atitinka esminius reikalavimus ir Europos Tarybos direktyvos 89/686 EEB dėl individualios apsaugos priemonės (IPE): nekenksmingumą- patogumą- Dexterty stiprumu. Apsauginės pirštinės turi atitikti EN 420.

Patvirtintas pagal Direktyvos 89/686/EEB 10 straipsnį EN 388: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Identifikacijos numeris: 0121. CTC, 4, rue Hermann Frenkel, 69367 Cedex 07-France, Identifikacijos numeris: 0075

Gaminio	Pavadinimas	Dydis	EN 388	Bandymų institutas
550+	Waredex Work® 550+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4541	0075
554	SovaMech® 554	7, 8, 9, 10	2131	0121
619	619 Camapur® Comfort	6, 7, 8, 9, 10, 11	2131	0121
664	GemoMech® 664	6, 7, 8, 9, 10, 11	3121	0075
665+	GemoMech® 665+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4121	0075


**EN 388, Mechaninė rizika**

1. punktas Atsparumas dilimui (Min. 0; Maks. 4)
2. punktas Atsparumas prapjovimui (Min. 0; Maks. 5)
3. punktas Atsparumas plyšio sklidimui (Min. 0; Maks. 4)
4. punktas Atsparumas įsidūrimui (Min. 0; Maks. 4)

Šios pirštinės yra tinkamos veiklai, kai apsaugos nuo paviršiaus mechaniniai apgadinimai turi (pvz., montavimo, purvinas darbas). Gaminio 554, 619: Pirštinių plotis ir ilgis neatitinka DIN EN 420:2010. Šios pirštinės buvo pagamintos specialiai pagal kliento reikalavimus.



**ĮSPĖJIMAS!**

Šios apsauginės pirštinės neapsaugo nuo didelio šalčio (< -5 °C), karščio (> 50 °C), srovės, chemikalas. Nenaudokite šalia judančių mašinos dalių. Įtraukimo pavojus!

Nurodytam apsaugos indeksui įtakos gali turėti tokie indeksai, kaip, pvz., temperatūra, dilimas ir t. t.



Nurodyta apsauga užtikrinama tik padengtuose paviršiuose.

Nenaudojamas kai pirštinės krekingo, akytas ir standus. Saugos gaminama pirštinė, nepatvirtintos maisto.

**Alergija Pastaba:** Sudėtyje yra elastinga juosta  natūralios gumos latekso. Gamtinis kaučiuko lateksas gali sukelti alergines reakcijas, įskaitant anafilaksijos reakcijas. Apsauginės pirštinės yra dimetilo formamide leistino ppm koncentracijos pėdsakų.

**Naudoti:** Naudokite tik sau tinkamo dydžio apsaugines pirštinės. Atkreipkite dėmesį, kad, naudojant apatines

pirštinės, gali būti daroma įtaka funkcionalumui. Prieš naudodami apsaugines pirštinės, patikrinkite, ar jos nepažeistos.

**Valymas:** Galima plauti, didžiausioji temperatūra 30 °C, Stipriai sumažinta mechanika.   Džiiovinti galima naudojant tausojančią programą. Valyti nenaudokite jokių chemikalų ir aštriabriaunių daiktų (vielinių šepečių, švitrinio popieriaus ir t. t.). Sertifikuoti indekso vertės nėra garantuojamas po skalbimo / džiiovinimo.

**Galiojimo laikas:** Uz pravilnu pohranu, bez smanjenja razine performansi u roku od 36 mjeseći.

**Laikymas/Pervežimas:** Butas, sausoje, tamsioje, originalioje pakuotėje neturi papildomo svorio apkrovos, bent 5 °C temperatūroje - 25 °C. Saugokite nuo saulės šviesos ir ozono šaltinių.

**Naikinimas:** Pirštinės kai naudojamas tinkamai pašalinti kartu su buitinėmis.

**Dėl papildomos informacijos prašome kreiptis.**



CE na tej rękawicy oznacza, że spełnia zasadnicze wymagania dotyczące w europejskiej dyrektywy 89/686 EWG dotyczącej sprzętu indywidualnej ochrony (IPE): Niezgodliwość-Comfort-Dexterity-solidność. Rękawice ochronne zgodne z EN 420.

Zatwierdzony z EN 388 zgodnie z artykułem 10 dyrektywy 89/686/EWG: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Numer identyfikacyjny: 0121. CTC, 4, rue Hermann Frenkel, 69367 Cedex 07-France, Numer identyfikacyjny: 0075

Artykuł	Nazwa	Rozmiar	EN 388	Instytut Badawczy
550+	Waredux Work® 550+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4541	0075
554	SovaMech® 554	7, 8, 9, 10	2131	0121
619	619 Camapur® Comfort	6, 7, 8, 9, 10, 11	2131	0121
664	GemoMech® 664	6, 7, 8, 9, 10, 11	3121	0075
665+	GemoMech® 665+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4121	0075



#### EN 388, Zagrożenia mechaniczne

1. cyfra odporność na ścieranie (min. 0; maks. 4)
2. cyfra odporność na przecięcie (min. 0; maks. 5)
3. cyfra odporność na przedarcie (min. 0; maks. 4)
4. cyfra odporność na przekłucie (min. 0; maks. 4)

Rękawice te nadają się do prac, w których wymagana jest ochrona przed powierzchniowymi uszkodzeniami mechanicznymi (np. montaż). Artykuły 554, 619: Szerokość i długość rękawic artykułów nie są zgodne z normą DIN EN 420:2010. Rękawice tego typu zostały opracowane według wymagań klientów.



#### OSTRZEŻENIE!

Te rękawice ochronne nie zapewniają ochrony przed ekstremalnie niskimi temperaturami (< -5 °C), ciepło (> 50 °C), elektryczność, chemikalia.

Nie stosować w pobliżu ruchomych części maszyn, ryzyko wciągnięcia.

Na deklarowany współczynnik ochronny, mogą mieć wpływ takie czynniki jak: temperatura, ścieranie, itp.

Podane wartości ochronne dotyczą tylko warstwy zewnętrznej.

Bezwyteczne, gdy rękawice są popękane, porowate i sztywne.

Bezpieczeństwo rękawica nie dopuszczony do żywności.

**Wskazówka dla alergików:** Zawiera w elastyczną taśmę lateksu kuczuku naturalnego.



Naturalny lateks może powodować reakcje alergiczne, w tym reakcje anafilaktyczne. Rękawice ochronne zawierają śladowe ilości dwumetyloformamid w prawie dopuszczalnych stężeniach ppm.

**Stosowanie:** Rękawice ochronne nosić muszą być odpowiedniej wielkości. Proszę pamiętać, że nałożenie

jeszcze jednej pary rękawic pod rękawice ochronne może mieć negatywny wpływ na ich funkcjonalność. Przed użyciem sprawdź rękawice pod kątem uszkodzeń.

**Czyszczenie:** Nadają się do prania, maksymalna temperatura 30 °C, Silnie zredukowana mechanika. Program suszenia do tkanin delikatnych. Do czyszczenia nie stosować żadnych chemikaliów, jak również żadnych ostrych elementów (szczotki metalowe, papier ścierny). Program suszenia do tkanin delikatnych. Certyfikowane wartości indeksów nie są gwarantowane po mycia / suszenia.



**Data ważności:** Z właściwego przechowywania, bez redukcji poziomu wydajności w ciągu 36 miesięcy.

**Przechowywanie/transport:** Płaskie, suche, ciemne, Bez dodatkowych ładunków, w oryginalnym opakowaniu, w temperaturze 5 °C - 25 °C. Chronić przed słońcem i ozonu.

**Użycie:** Rękawice stosowane prawidłowo usunięte z gospodarstwa domowego.

**W celu uzyskania dalszych informacji prosimy o kontakt.**

CĒ marķējums uz šo cimdu nozīmē, ka tā atbilst pamatprasībām attiecībā uz Eiropas Direktīva EEK 89/686 par atsevišķu Aizsardzības līdzekļi (IPE) skaits: nekaitīgo-Comfort-Dexterty-stipruma. Aizsargcimds atbilst EN 420. Apstiprināts ar EN 388

saskaņā ar Direktīvas 89/686/EEK 10 pantu: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Identifikācijas numurs: 0121. CTC, 4, rue Hermann Frenkel, 69367 Cedex 07-France, Identifikācijas numurs: 0075

Izstrādājuma	Nosaukums	Izmērs	EN 388	Testēšanas institūts
550+	WaredexWork® 550+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4541	0075
554	SovaMech® 554	7, 8, 9, 10	2131	0121
619	619 Camapur® Comfort	6, 7, 8, 9, 10, 11	2131	0121
664	GemoMech® 664	6, 7, 8, 9, 10, 11	3121	0075
665+	GemoMech® 665+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4121	0075



### EN 388, Mehāniska veida riski

1. cipars Aizsardzība pret nodilumu (Min. 0; maks. 4)
2. cipars Aizsardzība pret sagriešanos (Min. 0; maks. 5)
3. cipars Aizsardzība pret saraušanu (Min. 0; maks. 4)
4. cipars Aizsardzība pret saplīšanu (Min. 0; maks. 4)

Šie cimdi ir piemēroti darbībām, kurās aizsardzību pret virspusējā mehānisku traumu ir nepieciešama (piemēram, uzstādīšana, netīro darbu). Izstrādājuma 554, 619: Cimdu platums un garums rakstus neatbilst DIN EN 420:2010. Šie cimdi ir izstrādāti īpaši pēc klientu pieprasījuma.



### BRĪDINĀJUMS!

Šie aizsargcimdi nenodrošina aizsardzību pret ļoti lielu aukstumu (< -5 °C), karstumu (> 50 °C), strāvu, ķīmikālija.

Neizmantojiet kustīgu mašīnu detaļu tuvumā, pastāv ievilkšanas risks.

Norādīto aizsardzības rādītāju var ietekmēt temperatūra, nodilums u.c. faktori.

Norādītā aizsardzība tiek nodrošināta tikai pārkļūtajā virsmā.

Nelietojams, kad cimdi ir sašķelti, poraini un stīvi.

Drošības cimds nav apstiprināts pārtiku.

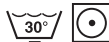
**Alerģija Paziņojums:** Satur ar elastīgu lenti dabiskā kaučuka lateksu. Dabiskais kaučuks, latekss var izraisīt alerģiskas reakcijas, ieskaitot anafilaktiskas reakcijas. Aizsargcimdi saturēt dimetil formamīds par oficiāli atļauto ppm koncentrācijā.



**Lietojiet:** Izmantojiet tikai tādu cimdu izmēru, kas jums ir piemērots. Ņemiet vērā, ka, izmantojot novelkamus cimds, to darbība var tikt ierobežota.

Pirms lietošanas pārbaudiet, vai aizsargcimdi nav bojāti.

**Tīrīšana:** Mazgājami, maksimālā temperatūra 30 °C, saudzējošs režīms.



Drīkst žāvēt, izmantojot saudzējošo režīmu. Tīrīšanai neizmantojiet ķīmikālijas vai asus priekšmetus (stieplu suku, smilšpapīru utt.). Sertificētās indeksa vērtības netiek garantēta pēc mazgāšanas / žāvēšanas.

**Derīguma termiņš:** Ar pareizu uzglabāšanu, bez darbības samazinājuma līmenis 36 mēnešu laikā.

**Uzglabāšana/Transportēšana:** Dzīvoklis, sausā, tumšā, bez papildu masas slodze oriģinālā iepakojumā, temperatūrā no 5 °C - 25 °C. Sargāt no saules gaismas un ozona avotiem.

**Utilizācija:** Cimds izmanto pareizi deponēt kopā ar sadzīves.

**Sīkākai informācijai lūdzam sazināties ar.**

Marcajul CE de pe aceasta manusa înseamnă că acesta îndeplinește cerințele esențiale pentru în Directiva Europeană CEE 89/686 referitoare la echipamentele de protecție individuală (IPE): Riscuri-Comfort-Dexterty-robustețe. Mănuși de protecție în conformitate cu EN 420. Aprobate de EN 388 în conformitate cu

articolul 10 din Directiva 89/686/CEE: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Număr de identificare: 0121. CTC, 4, rue Hermann Frenkel, 69367 Cedex 07-France, Număr de identificare: 0075

Cod Articol	Nume	Mărimi	EN 388	Testarea institut
550+	Waredex Work® 550+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4541	0075
554	SovaMech® 554	7, 8, 9, 10	2131	0121
619	619 Camapur® Comfort	6, 7, 8, 9, 10, 11	2131	0121
664	GemoMech® 664	6, 7, 8, 9, 10, 11	3121	0075
665+	GemoMech® 665+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4121	0075


**EN 388, Riscuri mecanice**

1. Cifra Rezistență la abraziune (Min. 0; Max. 4)
2. Cifra Rezistență la tăiere (Min. 0; Max. 5)
3. Cifra Rezistență la propagarea rupturii (Min. 0; Max. 4)
4. Cifra Rezistență la perforare (Min. 0; Max. 4)

Aceste mănuși sunt potrivite pentru activități de protecție în cazul în care de la un prejudiciu mecanic superficial este necesar (de exemplu, instalarea, treburile murdare). Cod Articol 554, 619: Lățimea și lungimea mănușii pentru articole nu sunt conforme cu DIN EN 420:2010. Aceste mănuși au fost create special conform cerințelor clientului.


**AVERTIZARE!**

Aceste mănuși de protecție nu oferă protecție la temperaturi extrem de scăzute (< -5 °C), căldurii (> 50 °C), curentului electric, substanțelor

A nu se utiliza în apropierea pieselor în mișcare ale mașinilor, risc de prindere.

Indexul de protecție indicat poate fi influențat de factori cum ar fi temperatura, fricțiunea etc.

Protecția indicată este valabilă numai pe suprafețele acoperite.

Inutilizabile în cazul în care mănușile sunt cracare, poroase și rigid.

Mănușă de protecție nu este aprobat pentru alimente.

**Alergie Comunicarea:** Conține în elastic panglica latex cauciuc natural. Cauciuc natural latex poate determina reacții alergice, inclusiv reacții anafilactice. Mănuși de protecție conțin urme de dimetilformamidă în concentrații ppm punct de vedere legal permise.



**Utilizare:** Utilizați numai mărimea de mănuși

corespunzătoare pentru Dvs. Rețineți că la utilizarea unor mănuși pe dedesubt riscați să afectați funcționalitatea acestui produs. Înainte de utilizare, controlați mănușile pentru a nu prezenta deteriorări.

**Curățare:** Lavabil, temperatura maximă 30 °C, mecanică puternic redusă. Uscarea în programul pentru rufe delicate este permisă. Nu utilizați pentru curățare substanțe chimice sau obiecte cu muchii ascuțite (perii de sârmă, șmirghel etc.) Valorile certificate index nu sunt garantate după spalare / uscare.



**Data expirării:** Cu depozitarea corespunzătoare, nici o reducere în nivelurile de performanță în termen de 36 de luni.

**Depozitare/Transport:** Plat, uscat, întunecat, cu nici o masă sarcinii suplimentare în ambalajul original, la o temperatură de 5 °C - 25 °C. A se proteja împotriva luminii solare și a surselor de ozon.

**Eliminare:** Mănuși atunci când sunt utilizate în mod coresponzător cu eliminate de uz casnic.

**Pentru informații suplimentare vă rugăm să contactați.**

CE na tej rokavici pomeni, da izpolnjuje bistvene zahteve za v Evropski Direktivi EGS 89/686 v zvezi z individualno opremo za varstvo IPE): Neškodljivost-Comfort-Dexterty-trdnost. Zaščitne rokavice v skladu z EN 420. Odobreno z EN 388 v skladu s členom

10 Direktive 89/686/EGS: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Matična številka: 0121. CTC, 4, rue Hermann Frenkel, 69367 Cedex 07-France, Matična številka: 0075

Številka izdelka	Ime	Velikost	EN 388	Testiranje inštitut
550+	Waredex Work® 550+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4541	0075
554	SovaMech® 554	7, 8, 9, 10	2131	0121
619	619 Camapur® Comfort	6, 7, 8, 9, 10, 11	2131	0121
664	GemoMech® 664	6, 7, 8, 9, 10, 11	3121	0075
665+	GemoMech® 665+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4121	0075


**EN 388, Mehanske nevarnosti**

1. številka Abrazivna odpornost (Min. 0; Maks. 4)
2. številka Odpornost proti urezinam (Min. 0; Maks. 5)
3. številka Odpornost proti nadaljnjemu trganju (Min. 0; Maks. 4)
4. številka Odpornost proti vbodom (Min. 0; Maks. 4)

Te rokavice so primerni za dejavnosti, pri katerih je zaščita pred površno mehanske poškodbe potrebno (npr. namestitvev, umazano delo). Številka izdelka 554, 619: Rokavice širine in dolžine za članke ne ustrezajo DIN EN 420:2010: Te rokavice so bile razvite posebej na zahtevo strank.


**OPOZORILO!**

Te zaščitne rokavice niso namenjene zaščiti pred izjemnim mrazom (< -5 °C), vročino (> 50 °C), električnim tokom, kemikalijami.

Ne uporabljajte v bližini gibljivih delov stroja, nevarnost povleka.

Na naveden indeks zaščite lahko vplivajo faktorji, npr. temperatura, obraba itd.

Navedena zaščita je zagotovljena samo na prevlečenih površinah.

Neuporabna, ko so krekirani rokavice, porozni in trdi.

Varnost rokavice ni odobren za hrano.

**Alergija Obvestilo:** Vsebuje v elastičnim trakom naravnega lateksa. Naravnega lateksa, lahko povzročijo alergijske reakcije, vključno z anafilaktično reakcijo. Zaščitne rokavice vsebujejo sledi dimetil formamid v zakonsko dovoljenih koncentracijah ppm.



**Uporaba:** Uporabljajte samo ustrezno velikost zaščitnih

rokavic. Upoštevajte, da pri uporabi rokavic, ki jih lahko uporabljate pod drugimi rokavicami, lahko pride do omejene funkcionalnosti. Pred uporabo preverite, ali so zaščitne rokavice poškodovane.

**Čiščenje:** Je mogoče prati, najvišja temperatura 30 °C, Izjemno zmanjšana mehanika. Sušenje je možno s programom za fino sušenje. Za čiščenje ne uporabljajte kemikalij in ostrih predmetov (žičnih krtač, smirkovega papirja). Certificirani indeks vrednosti niso zagotovljena po tem, ko pranje / sušenje.



**Datum prenehanja veljavnosti:** S pravilno skladiščenje, brez zmanjšanja ravni delovanja v 36 mesecih.

**Skladiščenje/Transport:** Stanovanje, suho, temno, brez dodatne obremenitve teža v originalni embalaži, pri temperaturi od 5 °C - 25 °C. Zavarujte jih pred sončno svetlobo in ozonom.

**Odstranjevanje:** Rokavice se uporabljajo, če so pravilno odstranili z gospodinjstvi.

**Za dodatne informacije se obrnite na.**



Zararsızlık - Comfort - Dexterty - sağlamlık: Bu eldiven üzerindeki CE işareti, Avrupa Direktifi EEC 89/686 ile ilgili Kişisel Korunma Ekipmanları (IPE), de temel şartları yerine getirdiği anlamına gelir. Koruyucu Eldivenler EN 420 uygundur. Direktif 89/686/EEC Madde

10 EN 388 Onaylı: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Kimlik numarası: 0121. CTC, 4, rue Hermann Frenkel, 69367 Cedex 07 - France, Kimlik numarası: 0075

Ürün No	Ad	Büyükklük	EN 388	Denetleme kurumu
550+	Waredex Work® 550+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4541	0075
554	SovaMech® 554	7, 8, 9, 10	2131	0121
619	619 Camapur® Comfort	6, 7, 8, 9, 10, 11	2131	0121
664	GemoMech® 664	6, 7, 8, 9, 10, 11	3121	0075
665+	GemoMech® 665+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4121	0075



### EN 388, Mekanik riskler

1. Rakam Aşınmaya karşı dayanıklılık (asgari 0...azami 4)
2. Rakam Kesilmeye karşı dayanıklılık (asgari 0...azami 5)
3. Rakam Yırtılmaya devam etme dayanıklılığı (asgari 0...azami 4)
4. Rakam Batmaya karşı dayanıklılık (asgari 0...azami 4)

Bu eldivenler yüzeysel mekanik yaralanmalara karşı koruma (örneğin yüklemeye, kirli gerektiğinde faaliyetleri için uygundur) vardır. Ürün No 554, 619: Makaleler için eldiven genişliği ve uzunluğu DIN EN 420:2010 uymaz. Bu eldivenler özel olarak müşteri talepleri doğrultusunda geliştirilmiştir.



### UYARI!

Bu koruyucu eldivenler aşırı soğuğa karşı koruma sağlamaz (< - 5 °C), ısıya (> 50 °C), şuna, kimyasal. Hareketli makine parçalarının yakınında kullanmayın, içeri çekilme tehlikesi vardır.

Belirtilen koruma endeksi sıcaklık, aşınma vs. gibi faktörler nedeniyle etkilenebilir.

Belirtilen koruma sadece kaplamalı yüzeylerde mevcuttur.

Sert, defolu ve koruyucu özelliğini kaybetmiş eldivenleri kullanmayın.

Güvenlik eldiven gıda için onaylanmış değildir.

**Alerji Bildirimi:** Elastik şerit doğal kauçuk lateks içerir. Doğal kauçuk lateks anafilaktik reaksiyonlar da dahil olmak üzere alerjik reaksiyonlara neden olabilir. Koruyucu eldiven yasal olarak izin verilen ppm konsantrasyonlarda Dimetil formamid izleri içerir.



**Kullanım:** Sadece size uygun koruyucu eldiven ölçülerini kullanın. Eldivenin altına giyilen eldiven kullanıldığında işlevselliğin olumsuz etkilenebileceğine dikkat edin. Kullanmadan önce koruyucu eldivenleri hasar bakımından kontrol edin.

**Temizlik:** Yıkatabilir, azami sıcaklık 30 °C, aşırı azaltılmış mekanik. Hassas programda kurulabilir. Temizleme için kimyasallar ve ayrıca keskin kenarlı cisimler (tel fırça, zımpara kağıdı vs.) kullanmayın. Sertifikalı endeks değerleri yıkama / kurutma sonrası garanti edilmez.

**Son kullanma tarihi:** Uygun depolama, performans seviyeleri 36 ay için ve herhangi bir şey olmaz.

**Depolama/Taşıma:** Düz, kuru karanlık ve koruyucu eldivenin üzerine ilave ağırlık bindirmeden 5 °C - 25 °C arasındaki oda sıcaklığında depolayın. Güneş ışınına ve ozon kaynağına karşı koruyun.

**Tasfiye:** Eldiven düzgülü ev ile bertaraf kullanılır.

**Daha fazla bilgi için lütfen.**



Маркировка CE на этом перчатка означает, что оно соответствует основным требованиям в европейской директиве ЕЭС 89/686 относительно средств индивидуальной защиты (СИЗ): Безвредность-Comfort-Dexterity-изделия. Защитные перчатки соответствуют EN 420. Соответствует

EN 388 в соответствии со Статьей 10 Директивы 89/686/ЕЕС: IFA, Alte Heerstraße 111, D-53757 St. Augustin, Идентификационный номер: 0121. СТС, 4, rue Hermann Frenkel, 69367 Cedex 07-France, Идентификационный номер: 0075

Номер артикула	Название	Размер	EN 388	Испытательный институт
550+	Waredex Work® 550+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4541	0075
554	SovaMech® 554	7, 8, 9, 10	2131	0121
619	619 Camapur® Comfort	6, 7, 8, 9, 10, 11	2131	0121
664	GemoMech® 664	6, 7, 8, 9, 10, 11	3121	0075
665+	GemoMech® 665+	6, 7, 8, 9, 10, 11	4121	0075



### EN 388, Механические риски

1. Цифра Прочность к истиранию
2. Цифра Прочность на разрез
3. Цифра Прочность к продолжению разрыва
4. Цифра Прочность на укол

(мин. 0; макс. 4)  
(мин. 0; макс. 5)  
(мин. 0; макс. 4)  
(мин. 0; макс. 4)

Эти перчатки предназначены для деятельности, где защита от механических повреждений поверхностного требуется (например, установка, грязную работу). Номер артикула 554, 619: Ширина и длина перчаток для статей не соответствуют DIN EN 420:2010. Данные перчатки были изготовлены в соответствии с индивидуальными требованиями клиента.



### ОСТОРОЖНО!

Данные защитные перчатки не защищают от экстремального холода (< -5 °C), высоких температур (> 50 °C), тока, химикат.

Не использовать вблизи подвижных частей машинных установок, опасность затягивания.

На указанный индекс защиты могут влиять такие факторы, как температура, износ и т.п.

Указанная защита присутствует только на поверхностях с напылением.

Неиспользуемые когда перчатки имеют трещины, пористой и жесткой.

Безопасность перчатки не одобрен для еды.

**Аллергия Обратите внимание:** Содержит в упругие ленты натурального латекса.



Натуральный каучуковый латекс может вызвать аллергические реакции, включая анафилактические реакции. Защитные перчатки содержат следы Диметилформамид в юридически допустимые концентрации в минуту.

**Использование:** Используйте только защитные

перчатки подходящего вам размера. Обратите внимание, что использование нижних перчаток может привести к ограничению функциональности. Проверьте защитные перчатки перед использованием на предмет повреждений.

**Очистка:** Моющийся, макс.

температура 30 °C, что значительно уменьшена механического воздействия. Может быть высушены по уходу за программу. Не используйте химические вещества или острые предметы при чистке (проволочными щетками, наждачной бумагой и т.д.). Сертифицированные значения индекса не гарантируется после мытья / сушки.



**Срок годности:** При правильном хранении, без снижения уровня производительности в течение 36 месяцев.

**Хранение /Транспортировка:** Плоский, сухом, темном, без дополнительной нагрузки весом в оригинальной упаковке, при температуре от 5 °C - 25 °C. Беречь от солнечного света и источников озона.

**Утилизация:** Перчатки когда используется должным образом утилизировать вместе с бытовыми.

**За дополнительной информацией обращайтесь.**

# WIR NEHMEN IHRE HÄNDE IN SCHUTZ!

KCL GmbH  
Industriepark Rhön  
Am Kreuzacker 9  
36124 Eichenzell  
Deutschland  
T +49 6659 87-300  
F +49 6659 87-155  
[www.kcl.de](http://www.kcl.de)



by Honeywell

# Honeywell



by Honeywell



by Honeywell



by Honeywell



by Honeywell



by Honeywell

[www.honeywellsafety.com](http://www.honeywellsafety.com)